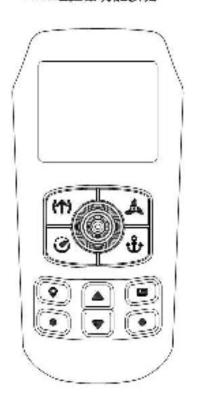
# OMAIS推进器说明书

OMAIS Trolling Motor Instructions

#### 1. 遥控器说明 remote control Instructions

#### 1.1. 遥控器外观 remote control appearance

### VK1 遥控器功能按键



#### 1.2. 遥控器摇杆和按键功能说明 remote control directional

handle and Instructions of Button function 摇杆 directional handle:

上推: 单次上推, 主电机加1档, 持续上推, 主电机连续加档。

push upward:for a single push up, the main motor adds 1 gear; for a
continuous push up, the main motor continuously adds gears

下推: 单次下推, 主电机减1挡, 持续下推, 主电机连续减档。

push down: for a single push down, the main motor decreases by 1 gear; for a continuous push down, the main motor decreases continuously.

左推: 推进器左转。Push left: trolling turn left.

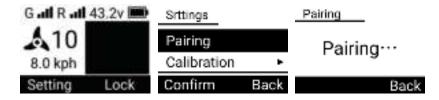
右推: 推进器右转。Push right: trolling turn right.

#### 按键 Button:

- (十) 航向固定模式启停按键。Fixed Course Mode start/stop button.
- 🙏 主电机启停按键。Main motor start-stop button.
- 🍑 巡航模式启停按键。Cruising mode start/stop button.
- ₩ 抛锚模式启停按键。Anchor mode start/stop button.
- ♥ 领航功能菜单按键。Pilot function menu button.
- ា 航线记录模式启动按键。Route logging mode start button.
- ▲ 菜单上按键。Menu up button
- ▼ 菜单下按键。Menu down button.
- 左侧菜单左映射按键,长按遥控器开机/关机。Left menu left mapping button, long-press remote control power on/off.
  - 右侧菜单右映射按键。Right menu right mapping button.

#### 1.3. 遥控器与推进器配对 Pairing the remote control with

#### trolling motor



- 1. 在首页按下遥控器菜单向上&向下键切换屏幕底部菜单栏到左侧显示 "Setting",右侧显示"Lock"菜单栏。
- 1. In the home page, press the remote control menu up & down button to switch the menu bar at the bottom of the screen to show "Setting" on the left side and "Lock" on the right side.
- 2. 按下菜单左选键进入设置页。使用"菜单上"和"菜单下"按键切换选中 "Pairing"菜单,按下"菜单右选"键选择"Pairing"进入配对页,停留 在此页然后按下推进器控制板上的配对按钮,当听到连续五重哔哔声后即配 对成功。
- 2. Press the left menu button to enter the setting page. Use "Menu Up" and

"Menu Down" buttons to switch to select "Pairing" menu, press "Menu Right" button to select "Pairing" to enter the pairing page. Press the "Menu Right" button to select "Pairing" to enter the pairing page, stay on this page and press the pairing button on the trolling motor control board, once you hear five consecutive beeps, the pairing is successful.

# 1.4. 遥控器屏幕显示说明 Remote control screen display description



#### 顶部状态栏:Top status bar:

G ■ ■ GNSS 系统信号 GNSS system signal

R 📶 遥控器信号 Remote control signal

43.2√ 推进器电池电压 trolling motor battery voltage

■■ 遥控器电量 Remote Control Battery Level

#### 中部操作状态栏: Central operation status bar

推进器主电机转动状态,档位越高扇叶转动的越快,马达档位为 0 或者马达关闭状态时扇叶会停止转动。At the main motor of the trolling rotating, the higher the gear, the faster the fan blade rotates, and the fan blade will stop rotating when the motor gear is 0 or the motor is off.

- 10 推进器主电机档位,可以在0到10之间的10个档位中调整。The main motor of trolling motor, can adjust from 0 to 10 gear.
- **8.0 kph** 推进器当前的行驶速度。The current speed of the trolling motor
  - 推进器当前所处模式。The current mode of the trolling motor

#### 底部菜单栏: Bottom Menu Bar

Setting ♣ Lock

Setting: 菜单左按键映射,按下进入设置页

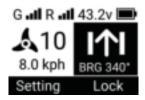
Menu left button mapping, press to enter setting

page

Lock: 长按锁定遥控器按键 Long press to lock remote control buttons

#### 1.5. 不同模式下屏幕显示 Screen display in different modes

● 航向固定模式 Fixed Course Mode



推进器直线行驶,方向保持和BRG的值一致。

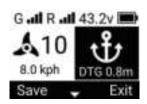
The trolling motor travels in a straight line, keeping the direction the same as the BRG value.

● 巡航模式 Cruising Mode



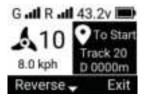
推进器行驶速度会趋近于目标速度。Trolling motor will be travelling at a speed close to the target speed.

● 抛锚模式 Anchor Mode



DTG 为距离抛锚点的距离 DTG is the distance from the anchorage point

● 领航模式 Pilot Mode



Track 为航线在航线菜单中的序号, D 为距离航线起始点的剩余距离。Track is the serial number of the route in the route menu, D is the remaining

distance from the start of the route

● GoTo 模式 GoTo Mode



DTG 为距离目的地剩余长度剩余距离。DTG is the distance to destination remaining length/remaining distance

● 记录航线模式 Route Logging Mode

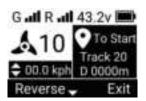


DIST 为已记录的航线距离。DIST is the recorded course distance.

● 同时开启【巡航模式】&「航向固定模式】Turn on "Cruise Mode" and "Fixed Course Mode" at the same time.



● 同时开启『巡航模式』&『领航模式』Turn on "Cruise Mode" and "Pilot Mode" at the same time.



● 同时开启『巡航模式』&『GoTo 模式』turns on "Cruise Mode" & "GoTo Mode" at the same time.



● 同时开启『巡航模式』&『记录航线模式』Turn on "Cruise Mode" and "Record Course Mode" at the same time.



● 同时开启『记录航线模式』&『航向固定模式』 Turn on "Record Course Mode" and "Fixed Course Mode" at the same time.



● 同时开启『记录航线模式』&『巡航模式』&『航向固定模式』Turn on "Record Course Mode", "Cruise Mode" and "Fixed Course Mode" at the same time.



# 1.6. 遥控器充电 Remote Control Charge

拆下遥控器底部充电口盖子进行充电。Remove the cover of the charging Interface on the bottom of the remote control for charging.



充电电压	5V
充电电流	1A
Interface Type	Type-c
Charging Voltage	5V
Charging current	1A



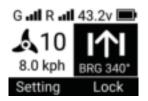
注意: 充完电后需把充电口盖子锁回, 并确保密封 0 圈在盖子上。

Attention: Lock the charging port cover back after charging and make sure the O-ring is on the cover.

# 2. 推进器工作模式 Trolling Motor Operating Mode

# 2.1. 航向固定模式 Fixed Course Mode

按下遥控器的"航向固定启停"键开启『航向固定模式』。Press the remote control's "Fixed Course start/stop" button to turn on the "Fixed Course Mode".



- 启动该模式后,推进器按照当前船控方向直线行驶。When this mode is activated, the trolling motor travels in a straight line in the current ship control direction.
- 在『巡航模式』和『记录航线模式』下可以启动该模式,且以上模式都可以与该模式并行。This mode can be activated in 『Cruise Mode』 and 『Record Route Mode』, and all of the above modes can be used in parallel with this mode.
- 在『GoTo 模式』、『领航模式』和『抛锚模式』下无法开启该模式。This mode cannot be turned on in 『GoTo Mode』, 『Pilot Mode』 and 『Anchor Mode』.
- 再次按下"航向固定模式启停"按键即可退出『航向固定模式』。Press the "Fixed Course Mode Start/Stop" button again to exit "Fixed Course Mode".

#### 改变航向固定方向 Change of course to fixed direction

在『航向固定模式』遥控器摇杆"左推"、"右推"键可改变推进器直线行驶的方向。In "Fixed Course Mode" remote control handle "Push Left" and "Push Right" buttons can change the direction of trolling motor travelling in a straight line.

#### 2.2. 巡航模式 Cruise Mode

按下遥控器的"巡航启停"键开启『巡航模式』。Press the "Cruise Start/Stop" button on the remote control to switch on "Cruise Mode".



• 启动该模式后,推进器按当前速度行驶,把当前速度记录为目标速度。 When this mode is activated, the trolling motor travels at the current speed, recording the current speed as the target speed

- 在『船头固定模式』、『航向固定模式』、『记录航线模式』、『航线模式』和『GoTo 模式』下可以启动该模式,且以上模式都可以与该模式并行。 This mode can be activated in 'Bow Fix Mode', 'Fixed Course Mode', 'Record Course Mode', 'Route Mode' and 'GoTo Mode', and all of the above modes can be used in parallel with this mode.
- 在『抛锚模式』下无法开启该模式。This mode cannot be turned on in 『Anchor Mode』.
- 再次按下遥控器"巡航模式启停"键即可退出『巡航模式』。Press the remote control "Cruise mode start/stop" button again to exit "Cruise mode".

#### 改变目标速度 Change of target speed

在『巡航模式』遥控器摇杆"上推"、"下推"键可改变推进器目标速度。 In "Cruise Mode" the remote control directional handle "Push Up" and "Push Down" button can change the target speed of the trolling motors.

- 遥控器摇杆单次上推目标速度 + 0.2 kph。Remote control directional handle single push up, target speed + 0.2 kph
- 遥控器摇杆单次下推目标速度 0.2 kph。Remote control directional handle single push down, target speed + 0.2 kph

#### 2.3. 抛锚模式 Anchor mode

按下遥控器的"抛锚启停"键开启『抛锚模式』。Press the "anchor start/stop" button on the remote control to activate "anchor mode".



- 启动该模式后,会自动开启电机,推进器以接收到指令的瞬间坐标为原点,进行抛锚。When this mode is activated, the motors are automatically switched on and the trolling motors anchor in the coordinates of the instant the command is received.
- 在『船头固定模式』、『航向固定模式』和『巡航模式』下可以启动该模

式。This mode can be activated in "Bow Fix Mode", "Fixed Course Mode" "Cruise Mode"

- 在『记录航线模式』、『领航模式』和『GoTo 模式』下启动该模式无效。
   It is invalid to activate this mode in "Record Route Mode", "Pilot Mode" and "GoTo Mode".
- 在该模式下,手动对电机的转向控制无效。In this mode, manual steering control of the motor is not effective.
- 该模式下关闭马达,可恢复对电机的转向控制。Turning the motor off in this mode restores steering control to the motor.
- 再次按下遥控器"抛锚"键即可退出『抛锚模式』。Press the remote control "anchor" button again to exit "anchor mode".

#### 2.4. 领航模式 Pilot model

按下遥控器的"领航功能菜单"键进入 Navigation 页,然后选择 Track 进入 Navigation—Track 页。选择一个已存储航线的位置,按下"菜单左映射"键选择 To Start/ To End 开启『领航模式』。Press the "Pilot Function Menu" button on the remote control to enter the Navigation page, and then select Track to enter the Navigation—Track page. Select a stored route location, press "Menu Left" button to select To Start/ To End to open "Pilot Mode".



- 启动该模式后,会自动开启电机,推进器按照既定的航线行驶。When this mode is activated, the motors are automatically switched on and the trolling motors follow a set course.
- 启动时有两个选项 There are two options at startup.
  - To Start, 从航线"终点"开始到"起始点"结束。
  - To Start, from the "end" of the route to the "beginning" of the route.
  - To End, 从航线"起始点"开始到"终点"结束。To End, from the "Start" to the "End" of the route.
  - 无论以上哪种模式,均从航线最近点出发。Whichever of the above

models is used, it starts from the closest point of the route.

- 在『航向固定模式』、『巡航模式』和『GoTo 模式』下可以启动该模式,且『巡航模式』可以与该模式并行。This mode can be activated in Fixed Course Mode " "Cruise Mode", and 'GoTo Mode', and 'Cruise Mode' can be used in parallel with this mode.
- 在『记录航线模式』和『抛锚模式』下启动该模式无效。It is invalid to activate this mode in "Record Course Mode" and "Anchor Mode".
- 屏幕底部菜单栏 Exit 退出『领航模式』。Exit in the menu bar at the bottom of the screen to exit "Pilot Mode".

#### 反转航线 reverse course

在『领航模式』按下遥控器菜单向上&向下按键切换屏幕底部菜单栏到左侧显示 Reverse,右侧显示 Exit 菜单栏。按下"菜单左映射"键即可反向运行航线,反转完后屏幕上的 To Start 会变为 To End,反之 To End 变为 To Start。 In "Pilot Mode", press the remote control menu up & down buttons to switch the menu bar at the bottom of the screen to Reverse on the left side and Exit on the right side. Press "Menu Left Mapping" button to reverse the route, after reversing the route, the To Start on the screen will change to To End, and vice versa.

#### 2.5. GoTo 模式 GoTo mode

按下遥控器的"领航功能菜单"键进入 Navigation 页,然后选择 Spot 进入 Navigation—Spot 页。选择一个已存储航点的位置,按下"菜单左映射"键开启 『GoTo 模式』。Press the "Pilot Function Menu" button on the remote control to enter the Navigation page, and then select Spot to enter the Navigation—Spot page. Select a stored waypoint location and press "Menu Left" button to open "GoTo Mode".



• 启动该模式后,会自动开启电机,推进器会直线行驶前往目标航点。When this mode is activated, the motors are automatically switched on and the trolling motors travel in a straight line to the target waypoint.

- 在『航向固定模式』、『巡航模式』和『领航模式』下可以启动该模式,且『巡航模式』可以与该模式并行。This mode can be activated in 'Heading Fixed Mode', 'Cruise Mode' and 'Pilot Mode', and 'Cruise Mode' can be used in parallel with this mode.
- 在『记录航线模式』和『抛锚模式』下启动该模式无效。It is invalid to activate this mode in "Record Course Mode" and "Anchor Mode".
- 到达目标航点自动开启『抛锚模式』。Automatically switch on "Anchor Mode" when you reach the target waypoint.
- 屏幕底部菜单栏 Exit 退出『GoTo 模式』。Exit in the menu bar at the bottom of the screen to exit "GoTo Mode".

#### 2.6. 记录航线模式 Recording route patterns

按下"菜单右映射"键开启『记录航线模式』。Press the "Menu Right Mapping" button to activate "Record Route Mode".



- 启动该模式后,船控可以记录航行轨迹。When this mode is activated, the boat control can record the sailing track.
- 在『手动模式』、『船头固定模式』、『航向固定模式』和『巡航模式』下可以启动该模式,且以上模式都可以与该模式并行。This mode can be activated in 『Manual Mode』, 『Bow Fixed Mode』, 『Headway Fixed Mode』 and 『Cruise Mode』, and all of the above modes can be used in parallel with this mode.
- 在『领航模式』、『GoTo 模式』和『抛锚模式』下无法开启该模式。This mode cannot be turned on in 'Pilot Mode', 'GoTo Mode' and 'Anchor Mode'.
- 记录的航线最长距离为 5 公里,超过 5 公里遥控器会自动保存记录的航线 并退出『记录航线模式』The maximum distance of the recorded route is 5 kilometres, over 5 kilometres the remote control will automatically save the recorded route and exit the "Record Course

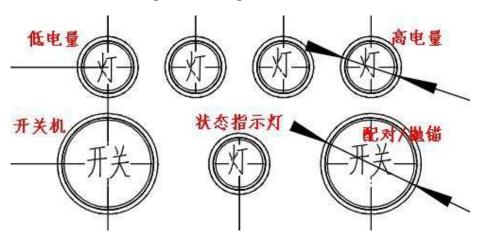
Mode".

• 屏幕底部菜单栏 Exit 退出『记录航线模式』。Exit from the menu bar at the bottom of the screen to exit "Record Course Mode".

#### 保存记录的航线 Record-keeping routes

在『记录航线模式』按下遥控器菜单向上&向下按键切换屏幕底部菜单栏到左侧显示Finish,右侧显示Exit菜单栏。按下"菜单左映射"键即可退出记录航线模式并保存航线到遥控器。In "Record Course Mode", press the remote control menu up & down buttons to toggle the menu bar at the bottom of the screen to show Finish on the left and Exit on the right. Press the "Menu Left Mapping" button to exit the Record Route Mode and save the route to the remote control.

# 3. 推进器按键、指示灯、提示音 trolling motor buttons, indicator lights, beeps



#### 3.1. 推进器按键 Trolling Motor buttons

#### 开关机按键: On/off buttons

- 1. 关机状态下短按按钮, 推进器开机。Press the button in the off state to start the motor
- 2. 开机状态下长按按钮 3s, 推进器关机。Press and hold the button for 3s to shut down the motor

#### 配对/抛锚按键: Pairing/Anchoring Buttons

1. 按住按钮 2s 后推进器发出滴滴高三声响进入配对模式,此时使遥控器也进入配对模式即可成功配对。

Press and hold the button for 2s and the motor will emit three beeps to enter the pairing mode, at this time, make the remote control also enter the pairing mode to be paired successfully.

2. 短按按钮后推进器开启抛锚模式,再次按下退出抛锚模式。

Short press of the button turns the motor on in anchoring mode, press again to exit anchoring mode

#### 3.2. 推进器电量显示 power display

- 4盏绿色的灯表示电量
- 4 green lights indicate the amount of electricity

12V 推进器: 12V

Voltage(补偿后)	Number of
Voltage (和"医/II)	lights on
V> 24.6V	4
23.8V < V < 24.6V	3
23. 0V < V < 23. 8V	2
22. 2V < V < 23. 0V	1
V < 22.2V	1(flickering)

#### 24V 推进器: 24V

Voltage(补偿后)	Number of
, or tage ( ) in its p	lights on
V > 24.6V	4
23.8V < V < 24.6V	3
23. 0V < V < 23. 8V	2
22. 2V < V < 23. 0V	1
V < 22.2V	1(flickering)

# 3.3. 状态与提示 Status and Tips

#### 3.3.1. 状态指示灯 Status indicators

• 启动中: 指示灯白色。Startup in progress: indicator white.

- 空闲状态 (未定位 GPS): 指示灯黄色。Idle state (no GPS located): indicator yellow.
- 空闲状态(已定位 GPS): 指示灯绿色。Idle state (GPS located): indicator green.
- 运行状态 (马达开启): 指示灯蓝色。Running status (motor on): Indicator blue.
- 警告状态: 指示灯黄色。Warning Status : Indicator light yellow.
- 错误状态: 指示灯红色。Error status: Indicator light is red.

#### 3.3.2. 配对提示 Pairing Tips

担二班 ONE	相二大工	指示灯	
提示项 CUE	提示音 beep	indicator light	
遥控器未连接	无 none	绿灯慢闪。	
Remote control not		Green light	
connected		flashing slowly.	
遥控器配对中	配对开始的瞬间连	绿灯快闪。	
Remote control	续三重哔哔声	The green light is	
pairing in	Three consecutive	flashing fast.	
progress	beeps at the start		
	of the pairing.		
遥控器配对成功	配对成功的瞬间连	按其他状态显示	
Remote control	续五重哔哔声	Display by other	
paired	Five consecutive	status	
successfully	beeps at the moment		
	of successful		
	pairing.		

#### 3.3.3. 正常提示 Normal Alerts

在正常状态下,目的为提示用户操作成功或已经响应。

In the normal state, the purpose is to signal the user that the operation was successful or has responded.

提示项 CUE	提	示	音
使小型 CUE	bee	р	
加减马达档位(马达开启)	单	哔	声
Increase or decrease motor gear (motor on)	sin	gle	
开/关马达 On/Off Motor	bee	р	
启动或停止抛锚、领航、巡航、航向固定、记录			
航线模式 Start or stop anchoring, pilotage,			
cruising, heading fix, logging course mode			

## 3.3.4. 警告提示 Warning notices

在警告状态下,但推进器目前还可以运行,需要用户立即处理或知晓目前的操作。 In a warning state, but the thruster is currently operational and requires the user to immediately address or be aware of the current operation.

	提示音和指示灯		
提示项 CUE	beep and	  解决方案 solution	备注 note
₩A\ X OOD	indicator	M M M M SOILLION	H /T HOCC
	light		
⚠ Motor battery	连续三重哔声	工作电压过高	
voltage is too high	黄灯快闪	12V 推进器请保证电源	
	Continuous	电压 < 18V。	
	triple beeps	24V 推进器请保证电源	
	Yellow light	电压 < 32V。	
	blinks fast	Operating voltage too	
		high	
		For 12V propellers,	
		please ensure that	
		the supply voltage is	
		< 18V.	
		For 24V propellers,	
		please ensure that	
		the supply voltage is	

		< 32V.	
⚠ Motor battery	连续双哔声	工作电压过低	
voltage is too low	黄灯慢闪	12V 推进器请保证电源	
	Continuous	电压 > 10V 。	
	double beeps	24V 推进器请保证电源	
	Yellow light	电压 > 17V 。	
	flashing	Operating voltage too	
	slowly	low	
		For 12V propellers,	
		please ensure that	
		the supply voltage	
		is >10V.	
		For 24V propellers,	
		please ensure that	
		the supply voltage	
		is >17V.	
⚠ Motor current	连续双哔声	清理缠绕在电机螺旋桨	● 当电流超过 60A
is too large	黄 灯 快 闪	的异物 Cleaning of	时 开 始 报 警
	Continuous	foreign objects	Alarm starts
	double beeps	wrapped around the	when current
	Fast flashing	motor propeller	exceeds 60A
	yellow light		● 大电流报警超过
			1 分钟关闭电机
			High current
			alarm for more
			than 1 minute,
			switch off the
			motor
			● 当电流超过 70A
			会立刻关闭电机
			When the current
			exceeds 70A, the

			motor is
			immediately
			switched off.
⚠ Steering	连续三重哔声	弹簧线卡死,请解除缠	● 转向电机电流超
motor error	黄灯快闪	绕 Spring wire is	过 1.0A 时开始报
	Continuous	jammed, please	警 Alarm starts
	triple beeps	untwist it	when steering
	Yellow light		motor current
	flashing fast		exceeds 1.0A
⚠ Driver	连续双哔声	驱动器内部温度过高,	● 超过70℃开始报
temperature is too	黄灯慢闪	请关闭电机,并保证驱	警,温度报警持续
high	Continuous	动器周围无遮挡, 通风	2 分钟后关闭电
	double beeps	正 常 The internal	机 Alarm starts
	Yellow light	temperature of the	when the
	flashing	drive is too high,	temperature
	slowly	please turn off the	exceeds 70°C,
		motor, and ensure	and the motor is
		that there is no	switched off
		obstruction around	after the
		the drive,	temperature
		ventilation is normal	alarm lasts for
			2 minutes.
			● 当温度超过80℃
			会立刻关闭电机
			Immediately
			shuts down the
			motor when the
			temperature
			exceeds 80° C
⚠ Motor error	连续三重哗声	主电机电流超过阈值,	● 硬件斩波峰值:
	黄 灯 快 闪	请确认螺旋桨是否被卡	118A
	Continuous	住 Main motor current	11011

triple beeps	exceeds threshold,	
Yellow light	check if propeller is	
blinks fast	jammed	

## 3.3.5. 错误提示 Error Alerts

在错误状态下,推进器部件损坏,已经无法正常工作。In the error state, the trolling motor components are damaged and no longer function properly.

trofffing motor compor	_	and no ronger runer.	lon property
)	提示音和指示灯		
提示项 CUE	beep and	解决方案 solution	备注 note
	indicator light		
Gyroscope error	连续单次哔声	使用遥控器重新校准陀	
	红 灯 慢 闪	螺 仪 Recalibrating	
	Continuous	the gyroscope using	
	single beep	the remote control	
Accelerometer error	Red light flashes	使用遥控器重新校准加	
	slowly	速度计 Recalibrating	
		the accelerometer	
		using the remote	
		control	
Mag overbias		远离磁性物体 Keep	
		away from magnetic	
		objects	
Mag overflow		远离磁性物体 Keep	
		away from magnetic	
		objects	
Mag data timeout		远离磁性物体 from	
		magnetic objects	
GPS module error		GPS 模块错误,请尝试重	
		启推进器 GPS module	
		error, please try to	

	restart the trolling	
	motor	
System power supply	船控供电错误,需维修	
error	Boat control power	
	supply error, repair	
	required	
Sensor error	船控传感器错误,需维	
	修 Boat control	
	transducer error,	
	repair required	

#### 3.3.6. 其他提示 Other tips

在其他状态下,推进器已经无法正常工作,需要用户立即处理。In other states, the trolling motor is no longer functioning properly and requires immediate attention from the user.

异常表现 abnormal phenomenon	解决方案 solution	备注 note
● 灯板红灯慢闪Lamp board red light flashing slowly	● 船控板倾斜大于 80°, 请水平放 置 Boat control panel tilted	
	more than $80^{\circ}$ , please place it horizontally.	
● 灯板白灯慢闪 Lamp board white light flashing slowly	● 弾簧线断或插座松动 Broken spring wire or loose socket	

# 4. 外置传感器 External Sensors

#### 4.1. 指示灯 Indicators

- 正常工作: 绿灯慢闪。Normal operation: green light flashes slowly
- 倾斜角度过大: 绿灯快闪。The angle of inclination is too large: the green light flashes fast.

- 通讯断开: 红灯慢闪。Communication disconnected: red light flashes slowly.
- 传感器错误: 红灯快闪。Sensor error: Red light flashes fast.

#### 4.2. 弹簧线防缠绕 Spring wire Anti-tangle

非手动模式下弹簧线缠绕超过一圈,触发防缠绕,电机会暂时关闭,船控会自动旋转解除缠绕,最后回到触发防缠绕时的角度,结束后电机会自动打开。In non-manual mode, if the spring line is wound more than one turn, trigger the anti-tangle, the motor will turn off temporarily, the boat control will automatically rotate to unwind, and finally return to the angle when the anti-tangle was triggered, and the motor will turn on automatically when it is finished.

#### 4.3. 抛锚平移 Anchor panning

在抛锚模式遥控器左推、右推、上推、下推摇杆。Push the handle left, right, up and down on the anchor mode remote.

- 单次左推: 抛锚点相对外置传感器指向向左移动 1 米。Single left push: the anchor point is moved 1 metre to the left relative to where the external sensor is pointing.
- 单次右推: 抛锚点相对外置传感器指向向右移动 1 米。Single right push: the anchor point is moved 1 metre to the right relative to where the external sensor is pointing.
- 单次上推: 抛锚点相对外置传感器指向向前移动 1 米。Single upward thrust: the anchor point is moved forward 1 metre relative to where the external sensor is pointing.
- 单次下推: 抛锚点相对外置传感器指向向后移动 1 米。Single push down: anchor point moves 1 metre backwards relative to the pointing of the external sensor

#### FCC Warnning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection againstharmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiateradio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, maycause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee thatinterference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmfulinterference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipmentoff and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of thefollowing measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.